

COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU
DYFED-POWYS



DATGANIAD CRYNO
O GYFRIFON
(Cyfrifon grŵp)
2024–2025

COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU DYFED-POWYS

DATGANIAD CRYNO O GYFRIFON (cyfrifon grŵp) 2024-25

DATGANIAD Y PRIF SWYDDOG ARIANNOL

CYFLWYNIAD

Mae Datganiad Cryno o Gyfrifon 2024-25 yn nodi prif weithgarwch refeniw a chyfalaf Heddlu Dyfed-Powys ar gyfer y flwyddyn.

Mae'r Datganiad o Gyfrifon wedi'i baratoi yn unol â'r Cod Ymarfer ar gyfer Cadw Cyfrifon Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig: Datganiad o'r Arfer a Argymhellir (SORP), a gyhoeddwyd gan Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA). At ddibenion y datganiad cryno hwn, mae rhai trafodion sy'n ymwneud â Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS) wedi'u heithrio er mwyn symleiddio'r cyflwyniad. Nid oes gan drafodion o'r fath unrhyw effaith ar gronfa'r heddlu na'r swm a godir ar y rheini sy'n talu'r dreth gyngor.

GWARIANT REFENIW

Gosododd y Comisiynydd Heddlu a Throseddau gyllideb refeniw o £143.9 miliwn ar gyfer y flwyddyn ariannol 2024-25 a oedd yn cynnwys defnydd o gronfeydd arian wrth gefn o £1.6 miliwn, yn ogystal ag arbedion ariannol o £2.2 miliwn. Tynnwyd y rhain o gyllidebau gwaelodlin er gwaethaf cynnydd o 6.2% yn y dreth gyngor. Roedd hyn yn adlewyrchu'r pwysau cost parhaus yr oedd Heddlu Dyfed-Powys yn eu hwynebu o ran ynni, chwyddiant cyffredinol, cytundebau cyflog a chyfraddau llog ac ati.

Mae blwyddyn ariannol 2024-2025 wedi bod yn flwyddyn o gyfuno ariannol sylweddol, gyda'r angen i ymgorffori effaith blwyddyn lawn y cynnydd cyflog o 7% a ddyfarnwyd ym mis Medi 2023, yn ogystal ag amrywiaeth o bwysau ariannol eraill sydd wedi'u hymgorffori o fewn y gyllideb gyffredinol.

Roedd gwariant y Comisiynydd Heddlu a Throseddau £0.4 miliwn o fewn y gyllideb a arweiniodd at lai o symud nag a ragwelwyd yn y cronfeydd arian wrth gefn. Roedd sefyllfa alldro refeniw'r heddlu yn gadarnhaol iawn gyda thanwariant o £1.8 miliwn yn gyffredinol, cyn addasu ar gyfer trosglwyddiadau wrth gefn cyllideb a glustnodwyd ar gyfer pwysau cost untro sy'n codi yn 2025-26 yn y Cynllun Ariannol Tymor Canolig.

CRONFEYDD WRTH GEFN

Roedd sefyllfa'r gronfa wrth gefn ar ddiwedd y flwyddyn ariannol yn £21.9 miliwn, sef cynnydd o £0.5 miliwn

o 2023-24. Bu'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl yn ddarbodus a phwylllog wrth weithredu eu cyfrifoldebau ariannol yn ystod y flwyddyn er gwaethaf galwadau gweithredol parhaus. Gwnaeth sawl digwyddiad ffodus a phenderfyniadau masnachol rhagweithiol y sefyllfa alldro terfynol yn llawer mwy ffafriol na'r disgwyl. Mae'r sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn yn gadarnhaol iawn ac yn rhoi Heddlu Dyfed-Powys mewn sefyllfa gryfach i ymdrin â heriau ariannol yn y dyfodol.

Mae ffigur y cronfeydd wrth gefn yn ymgorffori swm o £8.9 miliwn i gefnogi ymrwymiadau cyllideb cyfalaf yn y dyfodol, a chronfa gyffredinol o £5.5 miliwn.

GWARIANT CYFALAF

Dyma wariant yr eir iddo ar gaffael, uwchraddio neu adeiladu asedau sydd â gwerth hirdymor i'r heddlu, megis eiddo, cerbydau a thechnoleg gwybodaeth (TG). Rhoddir cyfrif am wariant cyfalaf ar wahân i'r gwariant refeniw o ddydd i ddydd.

£12.9 miliwn oedd gwariant cyfalaf ar gyfer y cyfnod, ac fe'i hariannwyd drwy gyfraniadau refeniw, cronfeydd cyfalaf a benthyca.

LLYWODRAETHU CORFFORAETHOL AC ATEBOLRWYDD ALLANOL

Cyhoeddir Datganiad Llywodraethu Blynnyddol ar y cyd ochr yn ochr â'r Datganiad o Gyfrifon. Mae hyn yn nodi manylion ynghylch sut mae'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl yn llywodraethu eu materion. Mae'r datganiad yn ddogfen statudol sy'n ceisio cynorthwyo tryloywder a dealltwriaeth i'r darllenydd, gan ddangos yn glir ble mae trefniadau'n gyson a ble maent yn wahanol rhwng y Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl. Mae'r datganiad yn cynnwys adolygiad blynnyddol o ddigonolrwydd y trefniadau llywodraethu ac yn rhoi sicrwydd ar y systemau rheolaeth fewnol.

Bob blwyddyn, mae cyllid y Comisiynydd Heddlu a Throseddau a'r Prif Gwnstabl yn cael eu harchwilio gan archwilywyr allanol annibynnol. Mae'r cyfrifon ar gyfer 2024-25 wedi cael eu harchwilio ac mae'r archwilywyr wedi rhoi barn ddiamod. Mae hyn yn golygu bod y cyfrifon yn cyflwyno sefyllfa ariannol Heddlu Dyfed-Powys yn gywir.

Gellir dod o hyd i'r Datganiad o Gyfrifon llawn a gyhoeddwyd yma:

➤ [Comisiynydd Heddlu a Throseddau Dyfed-Powys](#)

COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU DYFED-POWYS

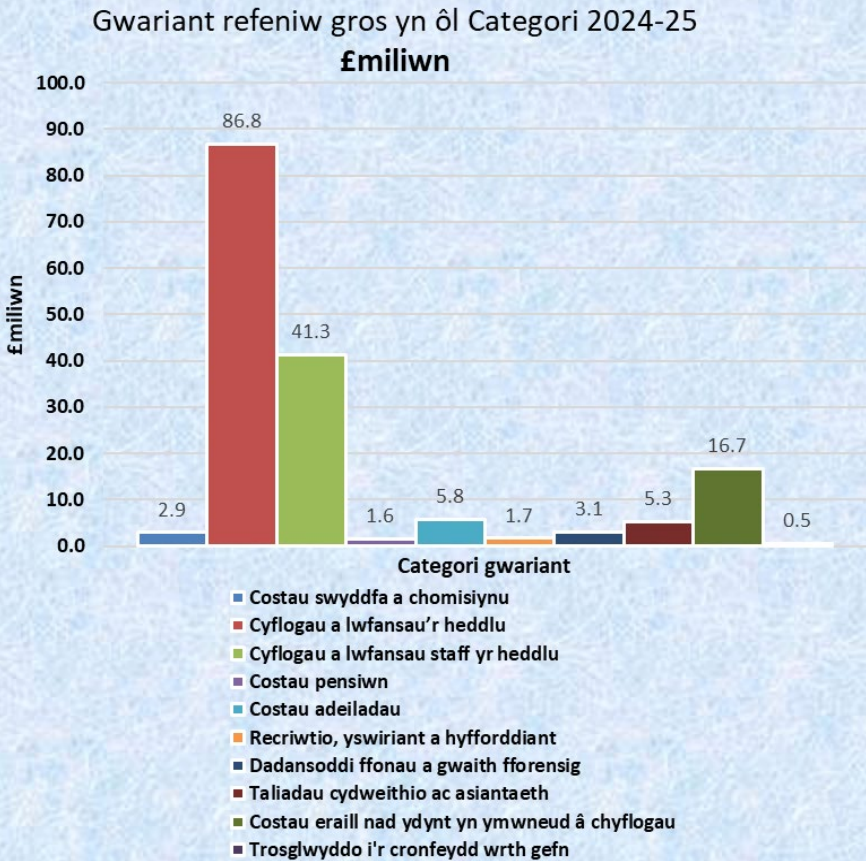
DATGANIAD CRYNO O GYFRIFON (Cyfrifon Grŵp) 2024-25

COST GWASANAETHAU'R HEDDLU

GWARIANT REFENIW

Mae'r tabl isod yn dangos ar beth y gwariodd Heddlu Dyfed-Powys arian yn 2024-25 ac o ble y daeth yr arian hwnnw:

	2024-25 £m
Costau swyddfa a chomisiynu	2.9
Cyflogau a lwfansau'r heddlu	86.8
Cyflogau a lwfansau staff yr heddlu	41.3
Costau pensiwn	1.6
Costau adeiladau	5.8
Recriwtio, yswiriant a hyfforddiant	1.7
Dadansoddi ffonau a gwaith ffforensig	3.1
Taliadau cydweithio ac asiantaeth	5.3
Costau eraill nad ydynt yn ymwneud â chyflogau	16.7
Trosglwyddo i'r cronfeydd wrth gefn	0.5
Gwariant gros	165.7
Llai o grantiau ac incwm	-21.8
Gwariant net	143.9
Wedi'i ariannu gan:	
Y dreth gyngor	79.4
Grant yr heddlu	56.1
Grant Cynnal Refeniw	8.2
Trethi annomestig	0.2
Cyfanswm Cyllid	143.9



Mae'r £16.7 miliwn o 'gostau eraill heblaw cyflog' yn cynnwys gwariant yr aed iddo ar gyllido cyfalaf (£5.8 miliwn), technoleg gwybodaeth (£5.1 miliwn), trafnidiaeth (£2.2 miliwn), offer (£1.2 miliwn), gwasanaethau eraill a logir ac a gontractiwyd (1.1 miliwn), costau cyfreithiol (£0.6 miliwn), costau argraffu, swyddfeydd a gwisg (£0.5 miliwn), a chynhaliaeth a threuliau eraill (£0.2 miliwn).

COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU DYFED-POWYS

DATGANIAD CRYNO O GYFRIFON (cyfrifon grŵp) 2024-25

COST GWASANAETHAU'R HEDDLU

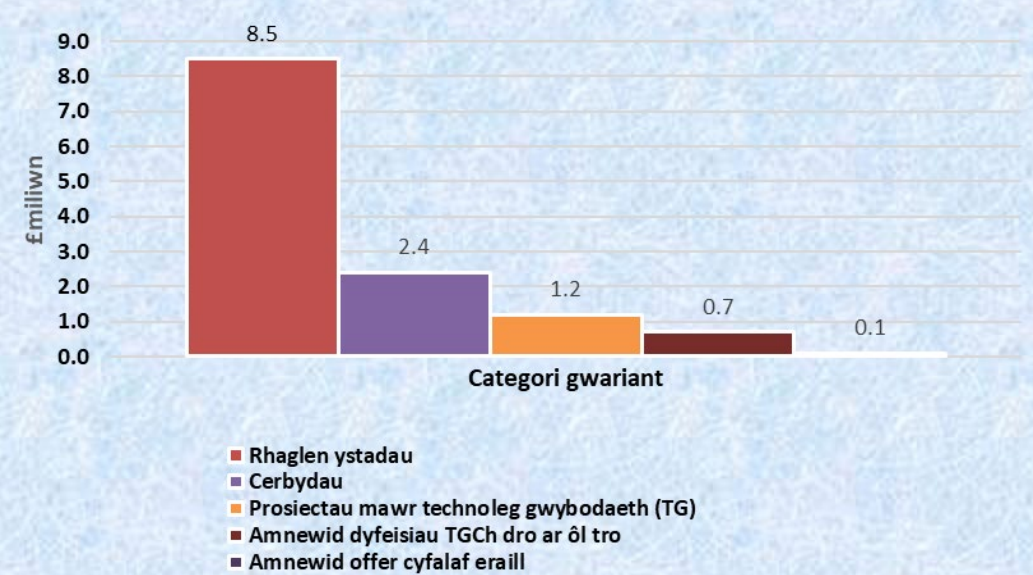
GWARIANT CYFALAF

Mae'r tablau isod yn dangos ar beth y gwariodd Heddlu Dyfed-Powys arian yn 2024-25 ac o ble y daeth yr arian hwnnw:

Gwariant wedi'i gyfalafu	2024-25 £m
Rhaglen ystadau	8.5
Cerbydau	2.4
Prosiectau mawr technoleg gwybodaeth (TG)	1.2
Amnewid dyfeisiau TGCh dro ar ôl tro	0.7
Amnewid offer cyfalaf eraill	0.1
Cyfanswm y gwariant	12.9

Ariannu	2024-25 £m
Cyfraniadau refeiwi	-3.5
Defnyddio cronfeydd cyfalaf wrth gefn	-0.9
Benthyca	-8.5
Cyfanswm ariannu	-12.9

Gwariant cyfalaf yn ôl categori 2024-25
£miliwn



COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU DYFED-POWYS

DATGANIAD CRYNO O GYFRIFON (cyfrifon grŵp) 2024-25

COST GWASANAETHAU'R HEDDLU

GWARIANT CYFALAF (parhad)

Gosododd y Comisiynydd Heddlu a Throseddau gyllideb wreiddiol o £21.3 miliwn ar gyfer gwariant cyfalaf ym mis Chwefror 2025, ar gyfer y flwyddyn ariannol 2024-25. Gostyngwyd y gyllideb hon i £16.6 miliwn ym mis Ionawr 2025 oherwydd oedi mewn perthynas â rhai cynlluniau mawr.

Diweddarwyd y rhaglen gyfalaf fel rhan o'r broses Cynllunio Ariannol Tymor Canolig. Mae'r Cynllun Ariannol Tymor Canolig yn gynllun 10 mlynedd sy'n adlewyrchu costau amnewid asedau yn lle hen rai a gwella asedau sy'n cwmpasu ystadau, fflyd a TG, wedi'i gysylltu â strategaethau hirdymor a rhaglenni amnewid adnoddau yn lle hen rai.

Roedd y sefyllfa ddiwedd blwyddyn ar gyfer cyfalaf yn gyffredinol yn £3.7 miliwn o fewn y gyllideb ddiwygiedig o £16.6 miliwn yn 2024-2025. Mae cynnydd da yn cael ei wneud yn erbyn y Cyd-uned Arfau Tanio newydd, a oedd wedi cael ei ohirio oherwydd pryderon cynllunio ac ecolegol sydd bellach wedi cael sylw. Fodd bynnag, mae oedi wedi bod gyda gorsaf heddlu Aberhonddu a pharc solar yn y Pencadlys oherwydd materion cynllunio a materion anochel eraill. Mae'r flwyddyn wedi gweld gwariant sylweddol yn erbyn cynaliadwyedd, cynhyrchu incwm, rhesymoli gorsafoedd a chynlluniau gweithio ystwyth sydd wedi cyfrannu at arbedion gwariant refeniw yn enwedig mewn perthynas â chyllidebau ystadau. Mae'r rhaglen gyfalaf hefyd wedi cefnogi gwelliannau yn seilwaith yr ystafell reoli a gyfrannodd, ynghyd â staff ychwanegol, at ostyngiadau mewn cyfraddau gadael galwadau a gwelliannau gwasanaeth yn yr ardal honno.

MANTOLEN

Mae'r tabl gyferbyn yn grynodeb o fantolen Heddlu Dyfed-Powys ar 31 Mawrth 2025 ac mae'n dangos yr hyn sy'n eiddo i Heddlu Dyfed-Powys a'r arian y mae arnynt i eraill:

Mantolen	2024-25 £m
Asedau sefydlog ac asedau hirdymor eraill	110.4
Asedau a gedwir i'w gwerthu	0.1
Stoc	0.5
Arian parod yn y banc	5.5
Sy'n cyfateb i arian parod (buddsoddiadau mynediad ar unwaith)	6.0
Dyledwyr (arian sy'n ddyledus i Heddlu Dyfed-Powys)	22.8
Credydwyr (arian sy'n ddyledus gan Heddlu Dyfed-Powys)	-23.9
Symiau a neilltuwyd ar gyfer setliadau yn y dyfodol	-3.8
Benthyca i ariannu asedau sefydlog	-20.6
Llai o gronfeydd wrth gefn na ellir eu defnyddio	-75.1
Asedau net	21.9
Wedi'i ariannu gan:	
Cronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio	-21.9
Cyfanswm gwerth net	-21.9

Mae'r fantolen gryno hon yn wahanol i'r un sydd wedi'i chynnwys yn y datganiad o gyfrifon oherwydd ei bod yn eithrio'r addasiadau a wnaed mewn perthynas â Rhwymedigaethau Pensiwn FRS17 a'r Gronfa Bensiynau na ellir ei defnyddio negyddol gysylltiedig.

Mae ffigur y cronfeydd wrth gefn na ellir eu defnyddio o £75.1 miliwn yn cynnwys addasiadau technegol a wneir i'r cyfrifon, megis addasiadau a wneir i asedau ar gyfer dibrisiant ac ailbrisiadau, ac addasiadau mewn perthynas ag absenoldebau cronedig a chyfran deg o gydweithio. Nid yw'r cronfeydd wrth gefn na ellir eu defnyddio hyn yn gronfeydd wrth gefn a gefnogwyd gan arian parod.

LLIF ARIAN PAROD

Dyma oedd yr arian a symudwyd i mewn ac allan o gyfrifon banc yr heddlu yn ystod y flwyddyn:

	2024-25 £m
Cyfrifon cyfredol banc ar 31 Mawrth 2024	2.2
Arian parod yn y banc	353.1
Arian parod a dynnir o'r banc	-349.8
Cyfrifon banc a chyfrifon cyfredol ar 31 Mawrth 2025	5.5

COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU DYFED-POWYS

DATGANIAD CRYNO O GYFRIFON (cyfrifon grŵp) 2024-25

BUDDSODDIADAU

Yn ystod y flwyddyn, diogelwch cyfalaf oedd prif amcan buddsoddi y Comisiynydd Heddlu a Throseddu. Cynhaliwyd hyn drwy ddilyn y polisi parti i gontract a nodir yn datganiad o bolisi rheoli'r trysorlys ar gyfer 2024-25 ac arweiniodd at fuddsoddiadau dim ond gyda sefydliadau a ddiffinnir fel rhai o "ansawdd credyd uchel", sef y rheini â sgôr credyd hirdymor o (A-) neu uwch.

Ar 31 Mawrth 2025, roedd gan Gomisiynydd Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys £6 miliwn wedi'i fuddsoddi mewn cronfeydd marchnad arian, sef cyfrifon y gellir cael mynediad iddynt ar unwaith. Oherwydd bod y buddsoddiadau hyn yn hawdd eu trosi'n arian parod, cânt eu dosbarthu fel cronfeydd sy'n cyfateb i arian parod ar y fantolen yn hytrach na buddsoddiadau.

Mae'r tabl isod yn dangos y sefyllfa ddiwedd y flwyddyn ar gyfer cronfeydd sy'n cyfateb i arian parod a buddsoddiadau. Nid oedd unrhyw fuddsoddiadau tymor byr na thymor hir yn cael eu dal ar 31 Mawrth 2025. Roedd hyn oherwydd amseriad ymrwymadau i'r rhaglen gyfalaf, a'r prinder o ran llif arian parod dros dro a ddeilliodd o hynny, a olygai fod balansau arian parod megis cronfeydd wrth gefn wedi'u clustnodi, yn cael eu defnyddio i ariannu gwariant yn hytrach na'u buddsoddi.

	Sy'n cyfateb i arian parod	Buddsoddiadau tymor byr	Buddsoddiadau hirdymor	Cyfanswm ar 31 Mawrth 2025
	£miliwn	£miliwn	£miliwn	£miliwn
Awdurdod lleol	0.0	0.0	0.0	0.0
Bondiau	0.0	0.0	0.0	0.0
Cronfeydd marchnad arian	0.0	0.0	0.0	0.0
Swyddfa rheoli dyledion	0.0	0.0	0.0	0.0
Banc y DU – mynediad ar unwaith	6.0	0.0	0.0	6.0
	6.0	0.0	0.0	6.0

BENTHYCA

Mae strategaeth fenthycy'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu yn parhau i fynd i'r afael â mater allweddol fforddiadwyedd heb beryglu sefydlogrwydd tymor hwy y portffolio dyledion.

Mae cyfraddau llog wedi cynyddu'n sylweddol dros y ddwy flynedd ddiwethaf, er bod y cynnydd hwn bellach wedi dechrau sefydlogi. Ar 28 Mawrth 2024, cyfraddau sicrwydd y Bwrdd Benthyciadau Gweithfeydd Cyhoeddus ar gyfer benthyciadau aeddfedrwydd oedd 4.77% ar gyfer benthyciadau 10 mlynedd, 5.19% ar gyfer benthyciadau 20 mlynedd a 5.01% ar gyfer benthyciadau 50 mlynedd. Y ffigurau cyfwerth ar 31 Mawrth 2025 oedd 5.46%, 5.92% a 5.67% yn y drefn honno.

Ym mis Rhagfyr 2024, roedd angen i'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu fynd i'r afael â phrinder llif arian parod dros dro, a gwnaed penderfyniad i allanoli rhywfaint o'n benthycyca mewnol. Archwiliwyd amrywiol opsiynau benthycyca, ac yn dilyn trafodaethau â chynghorwyr rheoli trysorlys y Comisiynydd, fe drefnwyd dau fenthyciad aeddfedrwydd sefydlog am £10 miliwn yr un gyda'r Bwrdd Benthyciadau Gwaith Cyhoeddus. Benthyciad aeddfedrwydd cyfradd sefydlog yw pan delir llog yn ystod tymor y benthyciad yn unig, ac mae'r prifswm yn cael ei ad-dalu ar ddiwedd y benthyciad. Cytunwyd ar y benthyciadau am gyfnodau o un a thair blynedd, ar gyfradd sicrwydd o 5.09% a 4.90%.

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r symudiad mewn benthycyca yn ystod 2024-25:

	Balans ar 1 Ebrill 2024 £m	Dyled yn aeddfedu £m	Benthyciadau newydd £m	Balans ar 31 Mawrth 2025 £m
Cyfanswm benthyciadau gan y Bwrdd Benthyciadau Gwaith Cyhoeddus	10.7	-10.1	20.0	20.6

COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU DYFED-POWYS

DATGANIAD CRYNO O GYFRIFON (cyfrifon grŵp) 2024-25

TROSOLWG GWEITHREDOL

Caiff perfformiad yn erbyn amcanion allweddol ei fonitro a'i adrodd yn lleol ar bob lefel o fewn y sefydliad yn ogystal ag mewn digwyddiadau perfformiad yr heddlu misol a chyfarfodydd y Bwrdd Plismona bob pythefnos.

Yn ystod 2024-2025, cofnodwyd 36,776 o droseddau, o'i gymharu â 36,674 yn 2023-2024 – cynnydd o 0.28% (102), fel y dangosir yn y tabl canlynol:

Troseddau a gofnodwyd yn ôl math o drosedd	2023-2024	2024-2025	Gwahaniaeth	Gwahaniaeth
	Troseddau	Troseddau	Troseddau	%
Trais yn erbyn yr unigolyn	17,597	17,063	-534	-3.03%
Dwyn	4,787	4,581	-206	-4.30%
Llosgi bwriadol a difrod troseddol	4,043	3,971	-72	-1.78%
Troseddau yn erbyn y drefn gyhoeddus	4,173	3,901	-272	-6.52%
Troseddau cyffuriau	1,587	1,771	184	11.59%
Troseddau rhyw	1,459	1,701	242	16.59%
Bwrgleriaeth	1,279	1,558	279	21.81%
Troseddau amrywiol	745	1,007	262	35.17%
Troseddau cerbyd	628	717	89	14.17%
Meddiant arfau	298	409	111	37.25%
Lladrad	78	97	19	24.36%
Cyfanswm	36,674	36,776	102	0.28%

Mae'r flwyddyn wedi gweld gwelliannau mewn arferion cofnodi troseddau ochr yn ochr â newidiadau i Reolau Cyfrif y Swyddfa Gartref ac mae'r gwaith o sicrhau cydymffurfiaeth â safon genedlaethol cofnodi troseddau a Rheolau Cyfrif y Swyddfa Gartref wedi bod yn fwy rhagweithiol wrth gofnodi troseddau. Mae'r newidiadau i'r rheolau cyfrif, er enghraifft, yn cynnwys adfer y rheol prif drosedd ar gyfer troseddau ymddygiadol i ganiatáu canolbwyntio ar y drosedd sy'n cael y mwyaf o effaith, a chynyddu'r trothwy ar gyfer troseddau'n ymwneud â chyfathrebu maleisus i sicrhau eu bod ond yn cael eu cofnodi pan fydd trothwy cyflawni trosedd yn cael ei chyrraedd, yn hytrach na phan fydd rhywun wedi'i dramgwyddo gan rywbeth a bostiwyd ar gyfryngau cymdeithasol, er enghraifft.

O ystyried troseddau y neilltuwyd canlyniad iddynt (wedi'u cwblhau) yn 2024-2025, rhoddwyd canlyniad i 23,186 allan o 36,776 (63.05%) o droseddau o fewn 30 diwrnod i adrodd amdanynt. Mae hyn yn cymharu â 18,610 allan o 36,674 o droseddau (50.74%) yn 2023/2024. Gweithredwyd system rheoli cofnodion newydd ym mis Mai 2023, sydd wedi gwella amseroedd prosesu. Mae cyfraddau canlyniadau cadarnhaol yn dibynnu ar gyfranogiad dioddefwyr ac ansawdd ymchwiliadau i ddwyn troseddwyr o flaen eu gwell. Rhwng mis Ebrill 2024 a mis Mawrth 2025, mae'r gyfradd canlyniadau cadarnhaol wedi amrywio rhwng 14% a 18% bob mis.

Mae'r heddlu yn parhau i gynnal gwasanaeth telefoni 999 effeithiol ac effeithlon. Gan fyfrio ar ddata a adroddwyd yn genedlaethol yn ystod y cyfnod 2024-2025, amser ymateb cyfartalog yr heddlu oedd 8.08 eiliad. O ran perfformiad yr heddlu, rhaid rhoi sylw i'r amser oedi – yr amser a gymerir i alwadau gael ei throsglwyddo o gyfnewidfa BT i Ganolfan Reoli'r heddlu sydd wedi'i gynnwys yn y data hyn. Mae Heddlu Dyfed-Powys yn cynnal cofnod perfformiad sy'n rhoi sicrwydd, yn ystod y cyfnod 2024-2025, bod 84.2% o alwadau 999 wedi cael eu hateb mewn llai na 10 eiliad.

Caffaelodd a gweithredodd yr heddlu system deleffoni a radio newydd a ddechreuodd weithredu ym mis Tachwedd 2024. Mae hyn wedi darparu data mwy cywir ar gyfer cymhariaeth genedlaethol, ac mae ei lwybro deallus o alwadau a gyflwynir i weithredwyr amryddawn wedi sicrhau bod pob galwad bellach yn cael ei hateb yn fwy amserol gan wella cyflymder cyfartalog yr ateb a galluogi'r heddlu i ymateb yn well i'r cyhoedd. Ers mis Ionawr 2025, mae'r heddlu wedi cyrraedd dangosydd perfformiad allweddol cenedlaethol 999 y Swyddfa Gartref o ateb 90% o'r holl alwadau 999 a gyflwynwyd i'r heddlu o fewn 10 eiliad, rhywbeth yr oedd yn ei chael hi'n anodd ei wneud yn 2024. Er mwyn dangos y newid gwirioneddol yn y ffordd y darperir gwasanaethau 999, ym mis Ebrill 2025 roedd Heddlu Dyfed-Powys yn bumed yn y wlad am ei gyflymder ateb cyfartalog (a gofnodwyd fel 4.95 eiliad), ac yn seithfed am ei fesur dangosydd perfformiad allweddol 90% (a gofnodwyd fel 94.9%), a chyhoeddwyd y data hwn yn agored ar wefan Police.UK.

Dros y 12 mis diwethaf, mae'r heddlu wedi llwyddo i leihau'r amser cyfartalog y mae'n ei gymryd i ateb ei alwadau am wasanaeth nad ydynt yn rhai brys o 391 eiliad (6.31 munud), fel y'i cofnodwyd ym mis Ebrill 2024, i 47 eiliad ym mis Mawrth 2025. Mae hyn yn cynrychioli gostyngiad o 88% yn yr amser ateb ac mae galwyr wedi bod yn llai tebygol o adael eu galwadau wrth giwio, sydd wedi'i adlewyrchu'n gadarnhaol yn y gyfradd rhoi'r gorau i alwadau.

COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU DYFED-POWYS

DATGANIAD CRYNO O GYFRIFON (cyfrifon grŵp) 2024-25

TROSOLWG GWEITHREDOL (parhad)

Cofnodwyd lefelau rhoi gorau i alwadau'r gwasanaeth hwn fel 33% ym mis Ebrill 2024, ac mae hyn wedi gostwng 70% dros y flwyddyn i gyfradd rhoi'r gorau o 9.7% fel y'i cofnodwyd ym mis Mawrth 2025, gyda gostyngiadau pellach i'w gweld ym mis Ebrill 2025, lle cofnodwyd y gyfradd rhoi'r gorau i alwadau yn 5.9%. Mae hyn wedi'i briodoli i nifer o fesurau ystyriol a gyflwynwyd yn yr hydref, sef gweithredu system deleffoni newydd, buddsoddiad sylweddol mewn lefelau staffio, newidiadau i'r model gweithredu presennol gan gynnwys cyflwyno rhaglen hollgymwys gyda'r bwriad o gryfhau cydnheredd ar draws yr adran, yn ogystal â chyflwyno rota a phatrwm shifftiau newydd sy'n cynyddu nifer y staff ar ddyletswydd ar unrhyw adeg yn unol â phroffil y galw.

Mae'r heddlu'n cynnig gwasanaeth cyswllt digidol 24/7 sy'n cynnwys y platform adrodd ar-lein cartref ar-lein sengl a chyfathrebu cyfryngau cymdeithasol dwyffordd. Yn ystod 2024-2025, cyflwynwyd cyfanswm o 18,490 o ffurflenni cartref ar-lein sengl, cynnydd o 12.4% o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol (ffynhonnell data: Knowledge Hub). Mae'r galw hwn yn cynyddu'n barhaus gyda chategorïau a gwasanaethau ffurflenni newydd yn cael eu cyflwyno'n rheolaidd. O ran amrywiol sianeli cyfryngau cymdeithasol a chyfathrebu e-bost, mae data'n dangos, yn ystod 2024-2025, y cynhaliwyd cyfanswm o 2,602 o sgysiau drwy gyfryngau cymdeithasol (ffynhonnell data: Digital Public Contact), gostyngiad o 44% o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol (ffynhonnell ddata: Knowledge Hub). Er nad yw'n gwbl fesuradwy eto, mae cyswllt e-bost uniongyrchol tua 200 o negeseuon e-bost y dydd.

EDRYCH YMLAEN

Mae'r amgylchedd ariannol yn parhau i fod yn heriol iawn o ran y sefyllfa economaidd gyffredinol, gyda'r argyfwng costau byw yn arwain at gynnydd dwy ddigid yn y gofyniad cyllidebol dros y ddwy flynedd ddiwethaf cyn ychwanegu mesurau lleihau costau o dros £11 miliwn ers 2023-2024. Gydag Adolygiad yr Heddlu yn parhau i mewn i ail a thrydedd flwyddyn, mae'r heddlu wedi gallu gosod Cynllun Ariannol Tymor Canolig wedi'i fantoli yn seiliedig ar set gychwynnol o dybiaethau ar gyfer y blynyddoedd i ddod sy'n gysylltiedig â chwyddiant y Trysorlys a dangosyddion cyllid.

Gellir dod o hyd i'r ddogfen Cynllun Ariannol Tymor Canolig lawn ar gyfer 2025-26 yn:

- <https://www.dyfedpowys-pcc.org.uk/cy/cyllid/y-praesep-a-r-cynllun-ariannol-tymor-canolig/>

Cyhoeddwyd adroddiad ar ail gam yr adolygiad cynhwysfawr o wariant 2025 ar 11 Mehefin 2025, a disgwylir rhyddhau rhagor o wybodaeth mewn perthynas ag aneddiadau yn y dyfodol a dyraniadau grant Plismona Bro am dair blynedd o 2026-2027. Bydd hyn yn darparu sail well i gynllunio'n ariannol na dull blaenorol y Swyddfa Gartref o gyhoeddiadau setliad blynyddol. Bydd gwaith ar Gynllun Ariannol Tymor Canolig wedi'i ddiweddarau ar gyfer 2026-2027 yn dechrau o fis Mehefin 2025.

Mae'r comisiynydd a'r heddlu yn wynebu nifer o ymrwymïadau a rhwymedigaethau ariannol posibl anhysbys ac ansicr yn y dyfodol y cyfeirir atynt ymhellach yn y nodiadau Rhwymedigaethau digwyddiadol a Phensiynau. Ailgychwynnodd Llywodraeth y DU yr adolygiad o'r fformiwla ariannu ym mis Mai 2021, ond mae'n annhebygol y bydd hyn yn symud ymlaen yn y tymor canolig ac mae'n bosibl y caiff ei ymgorffori mewn ystyriaethau ehangach ynghylch diwygio'r heddlu. Mae'r gwaith ar ddiwygio'r heddlu wedi bod yn mynd rhagddo a disgwylir Papur Gwyn yn nodi bwriad y llywodraeth erbyn diwedd y flwyddyn, gyda deddfwriaeth ac amserlen weithredu gynyddrannol i ddilyn. Mae canlyniad y gwaith hwn a'r canlyniadau ariannol posibl yn parhau i fod yn risg.

Er gwaethaf y cynnydd tybiedig ym mhraesept y dreth gyngor, mae angen gofynion effeithlonrwydd a chynhyrchiant parhaus dros gyfnod y Cynllun Ariannol Tymor Canolig. Mae ansicrwydd ynghylch cyllid grant craidd a phenodol yn y dyfodol, cymhlethdodau mewn perthynas â chostau pensiynau a'r gweithlu o'i gymharu â'r dirwedd economaidd ehangach yn golygu bod yr amgylchedd ariannol yn debygol o barhau i fod yn heriol am y dyfodol hyd y gellir ei ragweld.